

1. savet

Potražite savet pre nego što podnesete prijavu. Informacije o savetodavnoj ustanovi u vašoj okolini naći ćete na poleđini.

Kakvu prijavu mogu da podnesem?

- Zabrana približavanja (npr. vama, stanu, radnom mestu, odbdaništu/vrtiću ili drugim mestima na kojima redovno provodite vreme)
- Zabrana komunikacije (lično, putem telefona, SMS poruka, elektronske ili standardne pošte)
- Zabrana pristupa (npr. stanu, kući ili drugom mestu na kojem redovno provodite vreme)
- Ustupanje stana

Ko može da podnese prijavu?

- Vi kao oštećeno lice
- Advokat/ica po vašem izboru

Podršku možete da dobijete putem SOS telefona za pomoć ženama ili savetodavne ustanove za žene.

Da li će mi to stvoriti neke troškove?

Prijava može da vodi pravnim i sudskim troškovima. Visina iznosa zavisi od pojedinačnog slučaja. Ako nemate nikakvih ličnih primanja ili su vam primanja suviše niska, trebalo bi da podnesite zahtev za finansijsku pomoć u procesnim postupcima.

Gde mogu da podnesem prijavu?

U odeljenju za pravne prijave Osnovnog suda u čijem okrugu:

- je počinjeno delo ili
- se nalazi zajednički dom ili
- živi lice protiv kojeg se podnosi prijava.

2. savet

Prijavu predajte što pre.

Za hitno procesuiranje je važno da prijavu predate odmah nakon incidenta (po mogućstvu u roku od 14 dana). U suprotnom potreba za hitnim procesuiranjem postaje ništavna. Ako je policija izdala naredbu o udaljavanju, najbolje je da odmah pokrenete postupak u prvih nekoliko dana.

Šta treba da uključim u prijavi?

Precizno i detaljno opišite šta se desilo i zbog čega se plašite. To je za sud od velike važnosti. Takođe navedite ako su ugrožena deca. Napišite da li je izdata naredba o udaljavanju. Isto tako navedite napade koji su se desili u periodu pre poslednjih 14 dana. Uzmite u obzir da ćete sve svoje iskaze još jednom morati da izjavite pred sudom. Ako predate prijavu za hitno procesuiranje, morate voditi računa o tome da sve što navedete odgovara istini (davanje iskaza uz zakletvu). Unapred tačno razmislite za šta tačno želite da podnesete prijavu, tj. na kojim mestima tačno želite da budete zaštićeni i šta licu protiv kojeg se predaje prijava konkretno treba da se zabrani.

3. savet

Biološka i zajednička deca nisu zaštićena Zakonom o zaštiti od nasilja u porodici.

Ako je vašoj deci potrebna zaštita, obratite se službi za pružanje pomoći mladima ili savetodavnoj ustanovi.

4. savet

Ponesite svu potrebnu dokumentaciju:

- Lični identifikacioni dokument
- Stanarski ugovor (ili upis u zemljišne knjige radi predavanja zahteva za dodelu stana)
- Navode o adresi nasilnika kako bi sud mogao da mu dostavi poštu (npr. adresu njegovog prijatelja, njegovih roditelja ili njegovog poslodavca)
- Dokaze o verodostojnosti vaših iskaza, npr. pisma, SMS poruke, lekarsko uverenje, fotografije povreda, pismene izjave svedoka, brojeve policijskog zapisnika (njih možete saznati od službenika zaduženog za „porodično nasilje” u vašoj policijskoj stanici)
- Obavestite sud koja je vaša lokalna policijska stanica.

Ako želite da predate zahtev za finansijsku pomoć u procesnim postupcima, potrebni su vam dokazi o:

- primanju plate
- primanju dečjeg dodatka
- primanju penzije

- stanarini, osiguranjima, režijama, kreditima
- primanju novčane pomoći nezaposlenim licima (II)

Važna napomena

za podnositeljke prijave koje dosad nisu podnosile prijavu:

Sud će informisati policiju o naredbi za zaštitu, koja će proveriti da li je u vašem slučaju počinjeno krivično delo. Potom ste dužni da pokrenete postupak istrage. Može se desiti da vi, a posle i optuženo lice, budete pozvani da prisustvujete saslušanju.

Kako mogu da dobijem informacije o ishodu moje prijave?

Na mestu na kojem budete predali prijavu pitajte kako možete da saznate odluku koju donese sudija/sutkinja. Ponekad se isplati da čekate ili da budete prisutni za moguća pitanja radi razjašnjavanja. Isto tako možete da pozovete u zakazano vreme. Odluka će vam svakako biti dostavljena putem pošte, ali to pak može da potraje. A možete i lično da je preuzmete.

Od kog trenutka važi naredba o zaštiti?

Sud može doneti odluku o trenutnom važenju naredbe o zaštiti. Čim se nasilniku dostavi naredba o zaštiti, povrede odluke mogu biti krivično procesuirane.

Koliko je trajanje važenja odluka?

Po pravilu do šest (6) meseci.

5

5. savet**Predajte zahtev za produženje pre nego što istekne rok.**

Ukoliko se nasilje nastavi, možete da predate zahtev za produženje važenja odluke. Za to je potrebno da sudu objasnite zašto vam je potrebna dalja zaštita

Da li je u tu svrhu potrebna sudska rasprava?

Sud po pravilu želi da čuje obe strane u raspravi, kako bi moglo da se prosudi da li je naredba o zaštiti zaista neophodna. Na njoj treba da izložite sve što će vašu situaciju ugrožnosti da razjasni. Svedoci takođe mogu da daju svoje iskaze. Optuženo lice takođe može da preda zahtev za usmenu raspravu.

Ako želite da raspitivanje bude odvojeno, za to treba da predate zahtev i da svoje razloge dobro obrazložite. Možete da zatražite i posebnu zaštitu za vreme rasprave, ukoliko za to postoje razlozi.

6

6. savet**Možete da imate pratnju.**

To znači da nije dozvoljeno prisustvo publike. Ako želite da budete u pratnji stručne savetnice ili osobe od poverenja, pitajte sud za odobrenje.

Ako izrazite želju za prisustvom svedoka, odeljenje suda za porodične sporove će ih pozvati.

7. savet**Dobro se pripremite za glavnu raspravu.**

Potražite informacije od advokata/advokaticice ili putem SOS telefona za pomoć ženama odnosno savetodavne ustanove za žene.

Šta da radim u slučaju povrede naredbe o zaštiti?

- Povreda naredbe o zaštiti je krivično delo te time i kažnjiva. Možete da pozovete policiju ili da podnesete prijavu. Važno je da uvek sa sobom nosite kopiju naredbe o zaštiti.
- Odeljenju za pravne prijave Osnovnog suda takođe možete da podnesete zahtev za novčanu kaznu odnosno kaznu zatvora u slučaju nasilnikovog narušavanja reda na sudu. Ovaj zahtev sa sobom može nositi troškove i za posledicu možda dovesti do pokretanja sudske rasprave.

Pravne savete možete da dobijete u:

konsultacijama s advokatima i advokaticama, pri čemu morate računati na troškove njihovog honorara. Ako nemate nikakvih ličnih primanja ili su vam primanja suviše niska, odeljenju za pravne prijave možete da podnesete zahtev za izdavanje potvrde o savetodavnoj pomoći.

8

8. savet**Potražite stručni savet i u slučaju povrede naredbe o zaštiti.**

Besplatne savete i podršku u slučaju prijave prema Zakonu o zaštiti od nasilja u porodici možete dobiti od:

www.frauenberatung-sh.de

www.frauenhaeuser-sh.de

KIK
netzwerk
bei häuslicher gewalt



Gestaltung: freistilkiel.de Foto: roboriginal@forolia.de

Jeste li u opasnosti?

Je li vam neko za petama?

Jeste li doživeli nasilje?

Praktični saveti

za podnošenje prijave prema Zakonu o zaštiti od nasilja u porodici